



**FEUILLET D'INSTRUCTIONS**  
**MODÈLE NUMÉRO**  
**700290-2**

***BERCO***  
***Adapteur de Balai***  
***pour***  
***SOUS-CHÂSSIS P.T.O.***

**ATTENTION:**

LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS  
DANS LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU BALAI ROTATIF ET DU SOUS-  
CHÂSSIS AVANT D'UTILISER TOUT ÉQUIPEMENT



# GARANTIE LIMITÉE

## **Couverture des Produits et Conditions**

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation pré-établi. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transféré à un autre propriétaire. La période de garantie débute à la date d'achat au détail.

## **Période de Garantie**

(à partir de la date d'achat au détail):

- Usage Résidentiel: 1 an
- Location ou usage commercial: 90 jours

## **Voir exception:**

Les items suivants sont garanties par le manufacturier d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée.

- Chaînes à pneus: 90 jours
- Moteurs (**fourni avec les équipements BERCOMAC**): 2 ans  
Veuillez vous référer à la garantie du manufacturier incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

## **Conditions et Items Non Couverts:**

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.

Note: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé BERCOMAC utilisant des pièces de remplacement d'origine.

Note: BERCOMAC se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

## **Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie**

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCOMAC pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour localiser un marchand de votre choix, visiter notre site web au [www.bercomac.com](http://www.bercomac.com). Apporter le produit et votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCOMAC.

## **Responsabilités du Propriétaire**

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au manufacturier pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

## **Conditions Générales**

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC **ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent.**

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

# ASSEMBLAGE

S'il vous plaît suivez les instructions suivantes pour l'installation de l'adaptateur sur le Balai Rotatif.

Pour toutes autres instructions voir le manuel du Propriétaire du Sous-châssis et Balai Rotatif pour les règles de sécurité et précautions sécuritaires.

Voir nomenclature des pièces pour identification.

## INSTALLATION DE L'ADAPTEUR POUR LE BALAI:

Enlever les trois boulons (item 1) qui retiennent le garde (item 2) et la boîte d'engrenage au balai rotatif. Enlever la boîte d'engrenage en la glissant vers la gauche.

Enlever la poulie (item 3).

Installer la nouvelle poulie (item 4) incluse avec l'adaptateur (le moyeu vers le haut et le bas égale avec le bout de l'arbre de la boîte d'engrenage).

Réinstaller la boîte d'engrenage et le garde (item 2) en place et assurez-vous de réinstaller les rondelles entre la boîte d'engrenage et le mur du châssis.

Serrer fermement les boulons.

Installer le châssis de poussée (item 5) au châssis de la boîte d'engrenage (item 6) en dévissant complètement l'écrou (item 7) qui sert à appliquer la tension sur la courroie.

Installer la courroie sur les deux poulies en même temps que vous installez le châssis de poussée en utilisant deux roulements coniques (item 8), un sur le dessus et l'autre en dessous. Remplir l'espace entre les roulements avec de la graisse.

Sécuriser avec une rondelle d'étanchéité (item 9) la partie creuse vers le haut et un écrou à garniture de nylon 3/4" (item 10).

Serrer légèrement afin de permettre au châssis de poussée de pivoter librement.

Vérifier que la courroie (item 13) soit parallèle au dessus du châssis de poussée (item 14) (Dimension "A" doit être égale avec la dimension "B" plus ou moins 1/16") Sinon, relever la poulie la plus basse afin d'avoir une courroie parallèle. Serrer fermement la vis à pression (item 15); utiliser du "Lock-tite".

Resserrer l'écrou (item 7) afin de compresser le ressort à 11/16" de long (0.687" ou 17 mm).

Installer le garde-courroie (item 11) sur le garde de la boîte d'engrenage (item 2) avec deux boulons hex. 1/4" x 1/2" (item 12) et écrous à bride. Serrer fermement.



## DANGER



**NE JAMAIS OPÉRER LE BALAI ROTATIF SANS:**

Le capot de la brosse  
Le garde-courroie  
Le garde pour la boîte d'engrenage  
Le garde-d'extension  
Tout autre dispositif de sécurité en place.



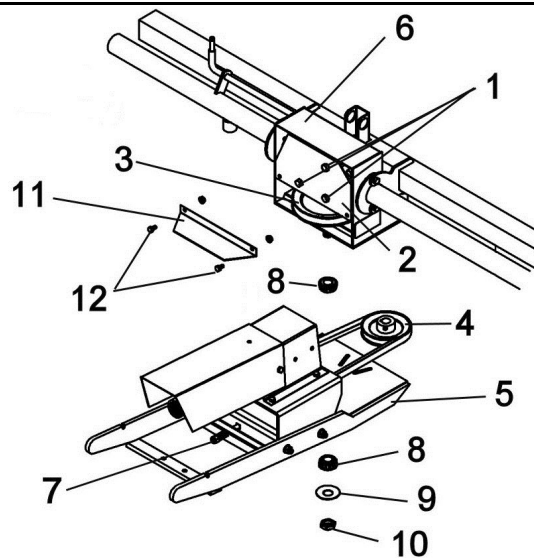
## DANGER



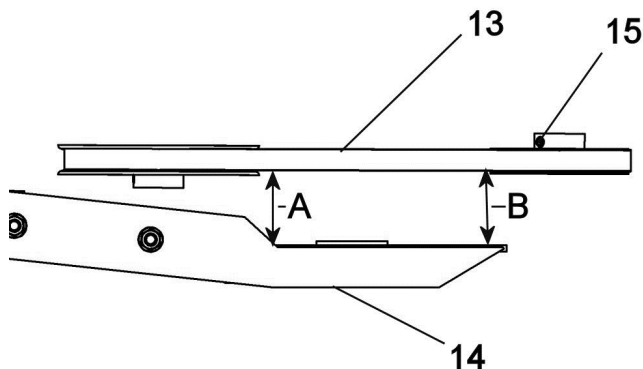
**TOUT CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN EN ROTATION PEUT CAUSER LA MORT. DEMEUREZ À L'ÉCART**

**NE PAS OPÉRER SANS QUE:**

Tous les gardes pour le tracteur ainsi que pour l'arbre à cardan soient en place.  
L'arbre à cardan soit installé sécuritairement aux deux extrémités.



Installer l'adaptateur au balai



Vérifier courroie est parallèle

## ASSEMBLAGE



**DANGER**



**TOUT CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN EN ROTATION PEUT CAUSER LA MORT. DEMEUREZ À L'ÉCART NE PAS OPÉRER SANS QUE:**  
Tous les gardes pour le tracteur ainsi que pour l'arbre à cardan soient en place.  
L'arbre à cardan soit installé sécuritairement aux deux extrémités.



**DANGER**



**NE JAMAIS OPÉRER LE BALAI ROTATIF SANS:**

Le capot de la brosse  
Le garde-courroie  
Le garde pour la boîte d'engrenage  
Le garde-d'extension  
Tout autre dispositif de sécurité en place.

### INSTALLATION DE L'ARBRE À CARDAN SUR LE SOUS-CHÂSSIS À P.D.F.

Installer la section de l'arbre cardan mâle (item 1) dans celle du balai (item 2) en alignant la marque poinçonnée (item 3) (situées entre les deux rainures sur le bout de l'arbre) dans la grosse rainure (item 4) de la douille de la section du balai et assurez-vous que la fourche est attachée sécuritairement à la P.D.F. du tracteur.

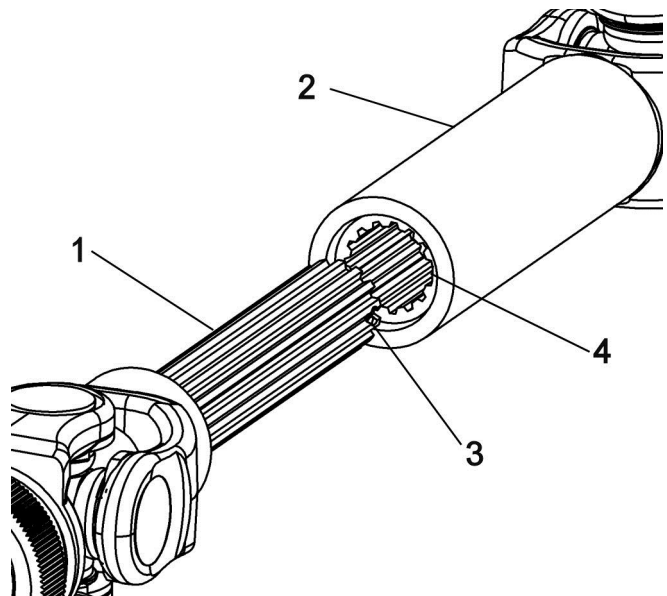
Une seule position permet de les insérer l'une dans l'autre.

Après avoir installé le balai rotatif, assurez-vous que le garde d'extension (item 5) est bien installé et qu'il ne touche jamais l'arbre à cardan.

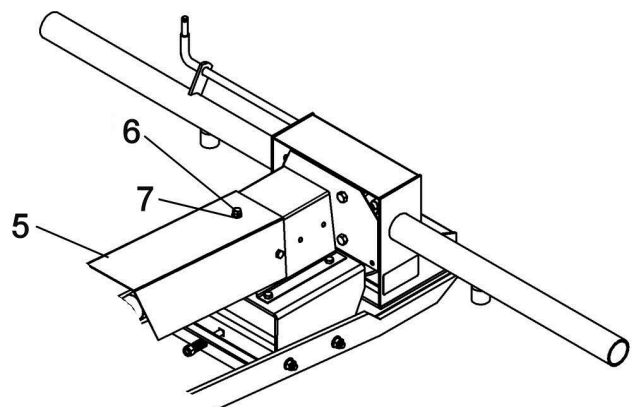
**NOTE:** Si l'arbre de P.D.F. du tracteur est désaxé vers la gauche, utiliser l'autre garde d'extension fourni avec cet adaptateur.

Si l'extension de garde à besoin d'être relever, utiliser un boulon hex. 1/4" x 1" (item 6) avec un écrou à bride (item 7) sur le dessus et un en bas.

Ajuster et serrer tous les boulons fermement.



Installer arbre à cardan



Ajuster le garde d'extension